Ce document a été mis en ligne par l'organisme FormaV®.

Toute reproduction, représentation ou diffusion, même partielle, sans autorisation préalable, est strictement interdite.

Pour consulter tous nos sujets d'annales et corrigés du BP Restaurant, veuillez visiter :
bprestaurant.fr/annales-sujets-et-corriges

BP RESTAURANT • CORRIGÉ DÉTAILLÉ

Expression française et ouverture sur le monde

Session 2017 • Code sujet : **Non indiqué dans le sujet** • Durée : **3h00** • Coefficient : **3**

Sommaire

Cliquez sur une partie pour y accéder directement

1. **Le voyage comme rupture avec le quotidien** (3 questions) — **Page 3**
2. **La promotion d'un séjour touristique à l'île Maurice** (2 questions) — **Page 5**
3. **Le déplacement touristique et le différentiel entre les lieux** (2 questions) — **Page 6**
4. **Les séjours qui limitent les contacts avec les habitants** (1 question) — **Page 7**
5. **Les chiffres clés du tourisme international en 2015** (3 questions) — **Page 8**
6. **Les bourses Zellidja et le voyage d'étude en solitaire** (2 questions) — **Page 10**
7. **Le voyage comme découverte de l'autre** (1 question) — **Page 11**
8. **Rédiger un projet de candidature à une bourse Zellidja** (1 question) — **Page 12**
9. **Ce qu'il faut retenir & Questions fréquentes (FAQ)** (Synthèse & Q&A Examen) — **Page 14**

Sujet officiel (PDF) : https://bprestaurant.fr/assets/annales/bp-restaurant/U60 - Expression française et ouverture sur le monde/2017/BP Restaurant - U60 - Expression française et ouverture sur le monde - Session 2017 - 1-Sujet.pdf

1. Le voyage comme rupture avec le quotidien

Un extrait d'Au soleil de Guy de Maupassant oppose l'existence quotidienne, vécue comme une prison, à l'attrait du voyage. Le narrateur évoque son désir de découvrir l'Afrique et le désert.

Question 1. Présentez les deux modes de vie opposés dans le texte et relevez quelques éléments qui les illustrent.

Mode de vie quotidien	Vie du voyage
Répétition, habitudes, lieux familiers et enfermement, assimilés à une « prison ».	Nouveauté, mouvement, découverte de lieux inconnus et expérience d'une vie « nouvelle et changeante ».

Le narrateur oppose ainsi la monotonie qui l'épuise à l'évasion promise par le départ. Il décrit le quotidien par les repas réguliers, le même lit, les actions répétées et les visages familiers devenus irritants. À l'inverse, le voyage s'incarne dans la gare, le port, le train et les pays nouveaux. Le premier mode de vie est immobile et étouffant ; le second ouvre un horizon de liberté et de découvertes.

> ✓ RÉPONSE À RETENIR
>
> Le quotidien est répétitif et étouffant ; le voyage promet une vie nouvelle, mobile et riche de découvertes.

Question 2. Expliquez le sens de l'expression « le voyage est une espèce de porte », puis montrez en quoi sa forme est poétique.

L'image de la « porte » signifie que le voyage permet de quitter le monde familier pour entrer dans une réalité inconnue, qui paraît presque rêvée. La porte représente donc le passage entre deux univers et l'évasion hors du quotidien. La formule est poétique parce qu'elle transforme une idée abstraite en image concrète : le voyage devient un seuil que l'on franchit. La suite prolonge cette évocation par des images animées et sonores, comme le train qui « siffle et crache » sa vapeur et le navire qui semble haleter d'impatience. Les exclamations et le rythme donnent au départ un élan enthousiaste.

> ✓ RÉPONSE À RETENIR
>
> Le voyage est une porte symbolique vers l'inconnu, évoquée par une image poétique que prolongent les sons, le mouvement et les exclamations.

Question 3. Expliquez pourquoi le narrateur est attiré par l'Afrique.

Le narrateur est attiré par l'Afrique parce qu'il éprouve un « impérieux besoin » de partir et une « nostalgie du Désert ignoré ». Il imagine cette destination comme l'espace d'une passion nouvelle et d'une découverte radicale. Le désert l'attire par ses paysages immenses, son soleil et sa chaleur, qu'il veut éprouver en plein été. Ce cadre contraste avec les bords familiers de la Seine, les bains frais du matin et l'ombre verte des bois. Son départ répond donc au désir de l'inconnu et à l'envie de fuir une existence quotidienne devenue monotone.

✓ RÉPONSE À RETENIR

Il part en Afrique par désir de l’inconnu, attiré par le désert, le soleil et la perspective d’une passion nouvelle.

2. La promotion d’un séjour touristique à l’île Maurice

Le document présente une page du site Club Med consacrée aux villas d’Albion, à l’île Maurice. La photographie, les textes et les éléments de navigation mettent en scène un séjour luxueux et ses activités.

Question 4. Identifiez les activités touristiques proposées par le site internet du Club Med et précisez à quels souhaits du touriste elles cherchent manifestement à répondre.

Le séjour propose la baignade dans une piscine privée, le golf, des excursions privées et des activités sportives au Village : tennis, trapèze volant, voile et plongée. Les bars, piscines et restaurants complètent l’offre. Un majordome, un chef à domicile et le champagne servi en villa renforcent le confort. Ces prestations répondent au désir de détente et d’évasion dans un cadre luxueux et intime, tout en permettant de pratiquer des loisirs et de partager des moments en famille ou entre amis.

> ✓ RÉPONSE À RETENIR
>
> Une offre de détente, de loisirs et de services haut de gamme, entre intimité en villa et convivialité au Village.

Question 5. Analysez les moyens utilisés par le site internet pour vendre aux clients ce rêve de vacances. Prenez en compte la photographie, les textes insérés et les autres éléments qui composent la page d’accueil.

Plusieurs procédés font rêver et incitent à réserver :

- La grande photographie montre les villas dans un paysage tropical verdoyant, avec des reliefs en arrière-plan : elle suggère l’évasion et le dépaysement.
- Les textes interpellent avec « Imaginez… » et emploient des termes valorisants comme « rêve », « éden » et « paradisiaque ». Ils mettent en avant le luxe, l’intimité et les services personnalisés.
- La navigation détaille les services et activités. Les options photos, vidéos, visite virtuelle et vue du ciel aident à se projeter ; le bouton « Prix et disponibilités » facilite la réservation.

> ✓ RÉPONSE À RETENIR
>
> Un décor exotique, des promesses de luxe et des outils visuels transforment la présentation en invitation à réserver.

3. Le déplacement touristique et le différentiel entre les lieux

Un extrait de l'ouvrage de Mathis Stock décrit le déplacement touristique comme une confrontation à des lieux et à des personnes différents du quotidien. Il explique que cette différence dépend aussi des expériences et des liens personnels, et pas seulement de la distance parcourue.

Question 6. Relevez les éléments qui montrent que le déplacement touristique constitue une rupture avec le quotidien.

Le départ fait passer du lieu quotidien à un lieu « hors quotidien » et confronte le voyageur à la différence :

- il découvre des lieux, des paysages et des modes de vie qui lui sont peu familiers ;
- il rencontre les habitants et d'autres touristes ;
- il peut être dépaysé par la langue, les vêtements, l'alphabet, la monnaie ou les pratiques culturelles ;
- il vit une sociabilité différente de celle du travail et de la vie courante.

Cette rupture peut être vécue physiquement ou psychologiquement, comme une découverte ou un décalage.

> ✓ **RÉPONSE À RETENIR**
>
> Le tourisme rompt avec les lieux, les habitudes et les relations du quotidien en exposant le voyageur à des paysages, des cultures et des personnes nouvelles.

Question 7. Expliquez la phrase « Le différentiel entre les lieux vécus par les touristes n'est pas proportionnel à la distance kilométrique » et illustrez votre explication par quelques exemples de votre choix.

La différence ressentie entre deux lieux dépend des liens sociaux, culturels ou historiques que le voyageur peut établir avec eux, et non de la seule distance parcourue. Ainsi, un Européen peut se sentir moins proche du Maroc que des États-Unis, pourtant plus éloignés. À l'inverse, un camping situé à 50 km de chez soi peut sembler dépaysant. Un pays lointain peut paraître familier si l'on y retrouve des amis ou de la famille, ou si on le fréquente régulièrement : le vécu personnel transforme alors la perception du lieu.

> ✓ **RÉPONSE À RETENIR**
>
> Le dépaysement dépend surtout des liens personnels et culturels avec le lieu : un pays lointain peut sembler familier, tandis qu'un lieu proche peut paraître étranger.

4. Les séjours qui limitent les contacts avec les habitants

La page du Club Med décrit un séjour organisé autour de villas privées et d'un village de vacances. Le texte de Mathis Stock analyse comment les voyages en groupe et les clubs peuvent encadrer la rencontre avec l'altérité.

Question 8. Identifiez les organisations de séjour et les modes d'hébergement qui contribuent à limiter les contacts entre les touristes et les habitants du lieu visité.

Les voyages organisés en groupe et les clubs de vacances encadrent le séjour : ils amortissent les contacts avec les habitants et favorisent les rencontres entre touristes. Le document 2 illustre ce modèle avec le Club Med, ses activités, ses restaurants et ses services sur place.

Organisation	Hébergement
Voyage organisé en groupe ; club de vacances	Hôtel standardisé ; village de vacances
Séjour au Club Med	Villa privée dans le domaine

Ces formules permettent de profiter d'un séjour organisé et de services sur place, avec moins de nécessité d'échanger directement avec la population locale.

> ✓ **RÉPONSE À RETENIR**
>
> Voyages organisés en groupe et clubs de vacances, avec hébergement en hôtel standardisé, village de vacances ou villa privée.

5. Les chiffres clés du tourisme international en 2015

Une infographie présente l'évolution des arrivées de touristes internationaux depuis 1990, leurs motifs de voyage, leurs moyens de transport et leur répartition géographique en 2015. Les questions demandent d'interpréter les données, de compléter un tableau et de réaliser un graphique circulaire.

Question 9. Décrivez l'évolution du nombre de voyageurs dans le monde depuis 1990 et indiquez les éléments qui ont favorisé l'essor du tourisme international.

Les arrivées internationales progressent à chaque date représentée : 435 millions en 1990, 674 millions en 2000, 950 millions en 2010 et 1 186 millions en 2015. Elles ont ainsi été multipliées par environ 2,7. L'infographie montre deux facteurs qui facilitent les voyages : l'avion, utilisé par 54 % des touristes, et la voiture, par 39 %. Elle présente aussi plusieurs motifs de déplacement : vacances et loisirs, visites à la famille ou aux amis, santé, religion et affaires. Ces données éclairent l'essor sans en détailler toutes les causes.

✓ RÉPONSE À RETENIR

Les arrivées passent de 435 millions en 1990 à 1 186 millions en 2015, soit près de 2,7 fois plus. L'avion, la voiture et la diversité des motifs accompagnent l'essor du tourisme.

Question 10. À partir des informations observées dans l'infographie, recopiez et complétez le tableau des valeurs absolues, en millions, et des valeurs relatives, en pourcentage, pour les Amériques, l'Europe, l'Afrique et le Moyen-Orient, l'Asie, l'Océanie et le total. Arrondissez les valeurs à une décimale près.

Les chiffres régionaux sont relevés sur la carte : les Amériques regroupent 161 et 31 millions, tandis que l'Afrique et le Moyen-Orient regroupent deux valeurs de 53 millions. Les parts sont calculées par rapport au total affiché de 1 186 millions, puis arrondies à une décimale. Comme les valeurs régionales sont elles-mêmes arrondies, leur somme atteint 1 184 millions et les pourcentages régionaux arrondis 99,8 %. Le total indiqué dans l'infographie reste 1 186 millions et 100,0 %.

Continent	Valeur absolue (millions)	Valeur relative (%)
Amériques	192	16,2
Europe	607	51,2
Afrique / Moyen-Orient	106	8,9
Asie	265	22,3
Océanie	14	1,2
Total	**1 186**	**100,0**

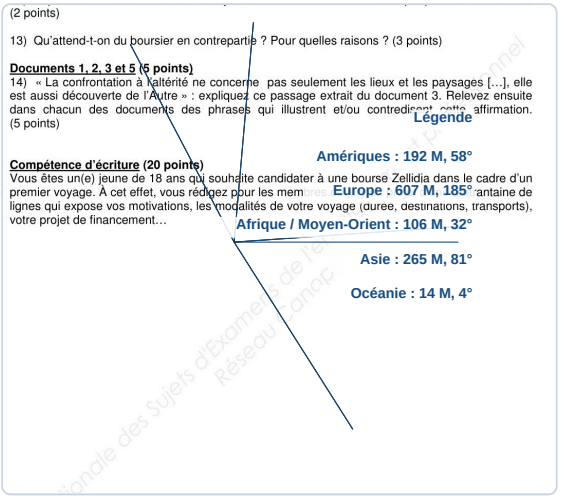
✓ RÉPONSE À RETENIR

Amériques : 192 millions, 16,2 % ; Europe : 607 millions, 51,2 % ; Afrique / Moyen-Orient : 106 millions, 8,9 % ; Asie : 265 millions, 22,3 % ; Océanie : 14 millions, 1,2 % ; total : 1 186 millions, 100,0 %.

Question 11. Sur la feuille annexe à joindre à votre copie, construisez un graphique circulaire titré et légendé qui montre la répartition géographique des arrivées de touristes internationaux en 2015.

Les parts régionales affichées totalisent 1 184 millions. Pour que le diagramme représente exactement un cercle, on rapporte chaque valeur à cette somme et on la multiplie par 360°. Les angles sont arrondis au degré : Amériques, 58° ; Europe, 185° ; Afrique et Moyen-Orient, 32° ; Asie, 81° ; Océanie, 4°. Leur somme vaut 360°. Sur l'annexe, tracer les rayons successifs à partir du même point, puis légender chaque secteur avec sa région et sa valeur.

Répartition des arrivées internationales en 2015



✓ RÉPONSE À RETENIR

Diagramme titré : Répartition des arrivées internationales en 2015. Angles : Amériques 58°, Europe 185°, Afrique / Moyen-Orient 32°, Asie 81°, Océanie 4°.

6. Les bourses Zellidja et le voyage d’étude en solitaire

Le document présente les bourses Zellidja destinées aux jeunes qui souhaitent effectuer seuls un voyage d’étude. Il précise les conditions d’attribution, les engagements attendus au retour et les objectifs éducatifs du dispositif.

Question 12. Précisez à qui s’adressent les bourses Zellidja et quelles conditions il faut remplir pour en bénéficier.

Les bourses s’adressent aux jeunes filles et garçons de 16 à 20 ans, motivés par un voyage d’étude en solitaire sur le sujet et dans le pays de leur choix. Pour candidater, il faut partir seul au moins un mois, déposer en ligne un projet détaillé de 8 à 10 pages et accepter de le présenter lors d’un oral de sélection en France. Pour le premier voyage, il ne faut pas avoir fêté son 20^{e} anniversaire avant le 1er janvier de l’année précédant le voyage.

> ✓ RÉPONSE À RETENIR
>
> Jeunes de 16 à 20 ans, sous réserve de la limite d’âge : voyage d’étude seul d’au moins un mois, projet en ligne de 8 à 10 pages et oral de sélection en France.

Question 13. Expliquez ce qui est attendu du boursier en contrepartie de la bourse et pour quelles raisons.

Au retour, le boursier remet un rapport d’étude sur le sujet choisi, un carnet de route et un carnet de comptes avec les justificatifs de dépenses. Il s’engage aussi à promouvoir les bourses Zellidja par au moins trois actions. Ces obligations permettent de rendre compte du voyage et de conserver une trace des époques et des lieux ; elles font connaître le dispositif. Le voyage complète la formation scolaire en développant l’initiative, l’autonomie et le sens des responsabilités. Seul, le jeune apprend à décider, à surmonter les difficultés et à prendre confiance en ses capacités.

> ✓ RÉPONSE À RETENIR
>
> Rapport d’étude, carnet de route, comptes justifiés et au moins trois actions de promotion : témoigner du voyage, faire connaître les bourses et développer l’autonomie et la responsabilité.

7. Le voyage comme découverte de l’autre

Les documents réunissent un extrait littéraire, une publicité touristique et des textes sur le tourisme et les bourses Zellidja. Ils permettent de confronter différentes façons de rencontrer les lieux, les habitants et les autres voyageurs.

Question 14. Expliquez le passage du document 3 selon lequel « la confrontation à l’altérité ne concerne pas seulement les lieux et les paysages […], elle est aussi découverte de l’Autre ». Relevez ensuite, dans chacun des documents 1, 2, 3 et 5, des phrases qui illustrent et/ou contredisent cette affirmation.

L’altérité est la rencontre avec ce qui est différent. Elle concerne les paysages, mais aussi les habitants et les autres voyageurs : le voyage peut donc être une découverte humaine.

- **Document 1 :** le narrateur veut « fuir les lieux connus, les hommes » et rejoindre « des pays nouveaux ». Il cherche surtout à rompre avec son quotidien, sans décrire de rencontre avec les habitants.
- **Document 2 :** le Village promet la « convivialité », mais la « Villa privée » et les services personnalisés peuvent isoler les vacanciers.
- **Document 3 :** l’Autre est « l’habitant du lieu touristique mais aussi les autres touristes ». Les voyages organisés peuvent limiter le contact avec les habitants.
- **Document 5 :** partir seul rend « plus réceptif et plus disponible » aux rencontres.

✓ RÉPONSE À RETENIR

Le voyage peut favoriser la découverte des habitants et des autres touristes, mais les séjours privés ou organisés peuvent aussi limiter les rencontres avec la population locale.

8. Rédiger un projet de candidature à une bourse Zellidja

Le candidat se place dans la situation d'un jeune de 18 ans qui souhaite obtenir une bourse Zellidja pour un premier voyage. Il doit convaincre le jury en présentant ses motivations, l'organisation du voyage et son financement.

Question Compétence d'écriture. En tant que jeune de 18 ans candidat à une bourse Zellidja pour un premier voyage, rédigez pour les membres du jury un projet d'une quarantaine de lignes exposant vos motivations, les modalités du voyage (durée, destinations et transports) ainsi que votre projet de financement.

Madame, Monsieur,
Âgé de dix-huit ans, je candidate
à ma première bourse Zellidja.
Je souhaite étudier l'accès à l'eau
dans les villages du Maroc.
Cette ressource essentielle m'intéresse :
je veux comprendre les usages,
les difficultés et les solutions locales,
sans réduire le pays à des idées reçues.
Je mènerai des entretiens
avec des habitants et acteurs locaux,
avec leur accord,
et consulterai des sources fiables.
Je partirai seul pendant un mois,
en juillet, de Marrakech à Ouarzazate,
puis dans des villages proches.
L'avion me conduira au Maroc ;
train et bus assureront les déplacements.
Je choisirai des hébergements modestes
et tiendrai chaque jour
un carnet d'observations et de dépenses.
Mon budget est de 1 200 euros :
je sollicite 900 euros,
maximum prévu pour un premier voyage,
et apporte 200 euros d'économies
et 100 euros d'aide familiale.
Je présenterai un dossier détaillé
et défendrai mon projet à l'oral.
À mon retour, je remettrai
un rapport d'étude, un carnet de route,
mes comptes et justificatifs,
puis mènerai trois actions de promotion.
Ce voyage développera mon autonomie,
mon initiative et mon sens
des responsabilités. Je vous remercie.

✓ **RÉPONSE À RETENIR**

Projet : un mois d’étude sur l’accès à l’eau au Maroc, financé par 900 euros de bourse, 200 euros d’économies et 100 euros d’aide familiale.

Ce qu'il faut retenir de ce sujet (Session 2017)

Bilan de l'épreuve : Cette épreuve de Brevet professionnel du secteur tertiaire, session 2017, a pour thème « Pourquoi voyageons-nous ? ». En trois heures, coefficient 3, elle évalue l'analyse de textes et d'une page publicitaire, l'interprétation de données touristiques, le calcul de proportions, la réalisation d'un graphique circulaire et la rédaction d'un projet de voyage pour une candidature à une bourse Zellidja.

Notions-clés, formules & règles à maîtriser

- Le voyage oppose le quotidien au hors-quotidien et confronte le touriste à des lieux, des modes de vie et des personnes différentes.
- Le sentiment de différence entre deux lieux dépend aussi des liens personnels, sociaux, culturels ou historiques, et pas uniquement de la distance.
- Pour calculer une valeur relative : valeur de la catégorie ÷ valeur totale × 100.
- Pour un graphique circulaire, l'angle d'un secteur vaut le pourcentage correspondant × 3,6 degrés.

Points de vigilance & attentes du jury

- Appuyez l'analyse des textes sur des éléments précis et distinguez ce qui est dit de ce qui est suggéré.
- Lisez soigneusement les unités, les catégories et les valeurs de l'infographie avant de compléter le tableau.
- Sur le graphique circulaire, indiquez un titre et une légende, puis tracez des secteurs proportionnels aux données.
- Dans le projet Zellidja, développez des motivations cohérentes et précisez durée, destinations, transports et financement.

Questions fréquentes sur cette épreuve (Q&A Examen)

Q : Comment calculer une valeur relative à partir des arrivées touristiques ?

Divisez la valeur de la région par le total des arrivées, puis multipliez le résultat par 100. Arrondissez le pourcentage à une décimale, comme demandé, et vérifiez que les pourcentages totalisent environ 100 %.

Q : Comment transformer les pourcentages en angles pour le graphique circulaire ?

Multipliez chaque pourcentage par 3,6 pour obtenir l'angle en degrés. Vérifiez que la somme des angles est égale à 360 degrés, puis tracez les secteurs et ajoutez un titre et une légende.

Q : Combien de temps dure l'épreuve et quelle place réserver à la rédaction ?

L'épreuve dure trois heures. La compétence d'écriture vaut 20 points sur 60, mais le sujet ne fixe pas de durée par question : réservez assez de temps au projet d'une quarantaine de lignes et à la relecture.

Q : Quels critères le jury évalue-t-il pour le projet de candidature ?

Le projet doit exposer les motivations, la durée, les destinations, les moyens de transport et le financement. La grille attribue 20 points à la compétence d'écriture et répartit cette note entre les compétences indiquées dans le tableau d'évaluation.

Sujet officiel associé (PDF) : https://bprestaurant.fr/assets/annales/bp-restaurant/U60 - Expression française et ouverture sur le monde/2017/BP Restaurant - U60 - Expression française et ouverture sur le monde - Session 2017 - 1-Sujet.pdf
Ressources BP Restaurant : Toutes les annales & corrigés • Fiches de révision complètes • Simulateur de notes d'examen

Copyright © 2027 FormaV®. Tous droits réservés.

FormaV® est une marque déposée auprès de l'INPI sous le numéro 5227897.

Ce document a été élaboré par FormaV® avec le plus grand soin afin d'accompagner chaque apprenant vers la réussite de ses examens. Son contenu (textes, graphiques, méthodologies, tableaux, exercices, concepts, mises en forme) constitue une œuvre protégée par le droit d'auteur.

Toute copie, partage, reproduction, diffusion ou mise à disposition, même partielle, gratuite ou payante, est strictement interdite sans accord préalable et écrit de FormaV®, conformément aux articles L.111-1 et suivants du Code de la propriété intellectuelle. Dans une logique anti-plagiat, FormaV® se réserve le droit de vérifier toute utilisation illicite, y compris sur les plateformes en ligne ou sites tiers.

En utilisant ce document, vous vous engagez à respecter ces règles et à préserver l'intégrité du travail fourni. La consultation de ce document est strictement personnelle.

Merci de respecter le travail accompli afin de permettre la création continue de ressources pédagogiques fiables et accessibles.